

EAN CODE :3276007325928
3276007325911

FR Notice de Montage -
Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje,
Utilización y Mantenimiento

PT Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio,
l'Uso e la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,
χρήσης και συντήρησης

PL Instrukcja Montażu,
Użytkowania i Konserwacji

RU Руководство По Сборке
и Эксплуатации

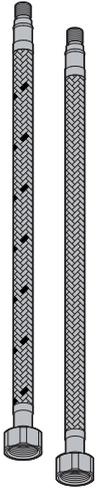
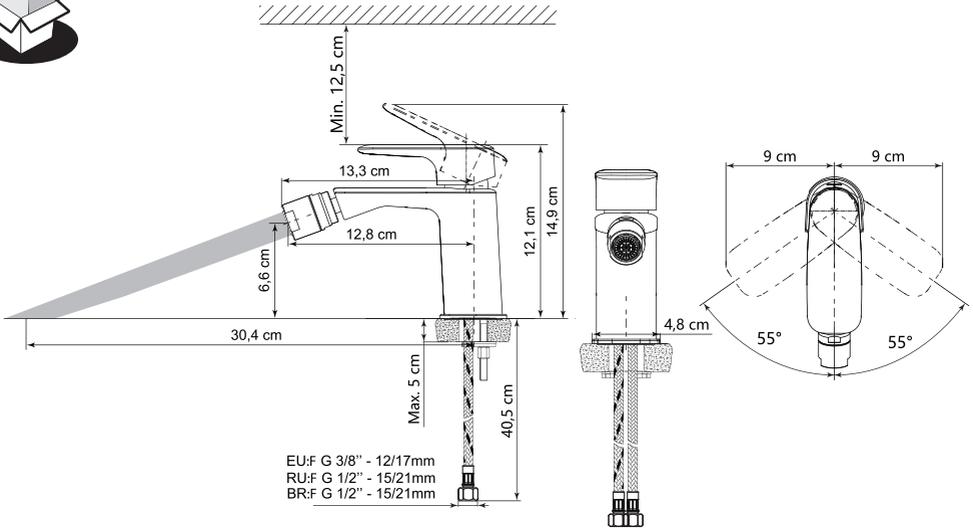
KZ Құрастыру және пайдалану
жөніндегі басшылық

UA Керівництво По Збірці
і Експлуатації

RO Manual asamblare,
utilizare și întreținere

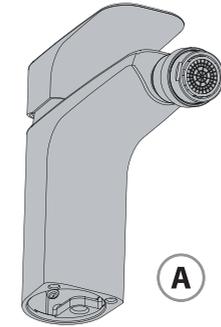
BR Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

EN Assembly - Use -
Maintenance Manual



C

G



A



B



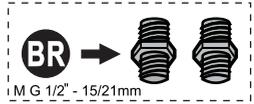
D



E



F





FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /
 PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготування / RO: Pregătire / BR: Preparação /
 EN: Preparation



FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
 PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /
 EN: Assembly



FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ ES: Utilización agua caliente-agua fría/ PT: Utilização água quente-água fria/
 IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ EL: Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ PL: Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/
 RU: использование горячей и холодной воды/ KZ: Суық және ыстық суды қолдану/
 UA: використання гарячої - холодної води/ RO: Utilizare apă caldă-apă rece/ BR: Uso de água quente e fria/
 EN: Using hot and cold water



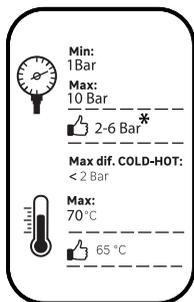
FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
 EL: Αλλαγή φυσιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/
 UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartus/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge



FR: Changement de mousseur/ ES: Cambio de aireador/ PT: Mudança de arejador/ IT: Cambio rompigetto/
 EL: Αλλαγή αεράτορα / PL: Wymiana perlatora / RU: Смена аэратора/ KZ: Ауақанықтырғышты ауыстыру/
 UA: Заміна аератора/ RO: Schimbare aerator/ BR: Substituição do aerador/ EN: Replacing the aerator



FR: Changement de flexibles/ ES: Cambio de flexibles / PT: Mudança de flexíveis/ IT: Cambio flessibili/
 EL: Αλλαγή λάστιχων/ PL: Wymiana wężyków instalacyjnych / RU: Смена гибкого шланга для смесителя/
 UA: Заміна гнучкого шланга для змішувача/ KZ: Қоспалауышқа арналған иілгіш шлангты ауыстыру/
 RO: Schimbare furtune flexibile/ BR: Substituição das mangueiras/ EN: Replacing the hoses

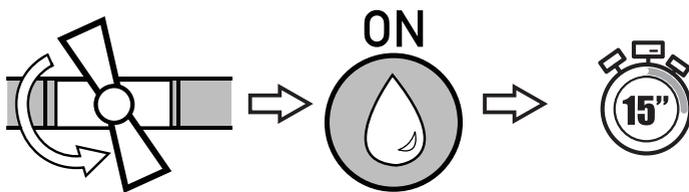


FR:* Si la pression est supérieure à 5 bars, il est nécessaire de rajouter un réducteur de pression / ES:*
 Si la presión es superior a 5 bars, es necesario añadir un reductor de presión. / PT:* Se a pressão for
 superior a 5 bars, será necessário acrescentar um redutor de pressão / IT:* Se la pressione è superiore
 a 5 bar, bisogna aggiungere un riduttore di pressione / EL:* Εάν η πίεση υπερβαίνει τα 5 bars, είναι
 απαραίτητη η προσθήκη μειωτή πίεσης / PL:* Jeśli ciśnienie jest wyższe niż 5 barów, należy dodać reductor
 ciśnienia / RU:* Если давление превышает 5 бар, необходимо установить редуктор давления / KZ:*
 Егер қысым 5 бардан асатын болса, қысым бәсеңдеткішін қосу қажет / UA:* Якщо тиск перевищує
 5 бар, необхідно додати редуктор тиску / RO:* Dacă presiunea este mai mare de 5 bari, este necesar
 să adăugați un reductor de presiune / BR:* Se a pressão for superior a 5 bari, é necessário adicionar um
 reductor de pressão / EN:* If the pressure is over 5 bars, a pressure reducing valve must be added.

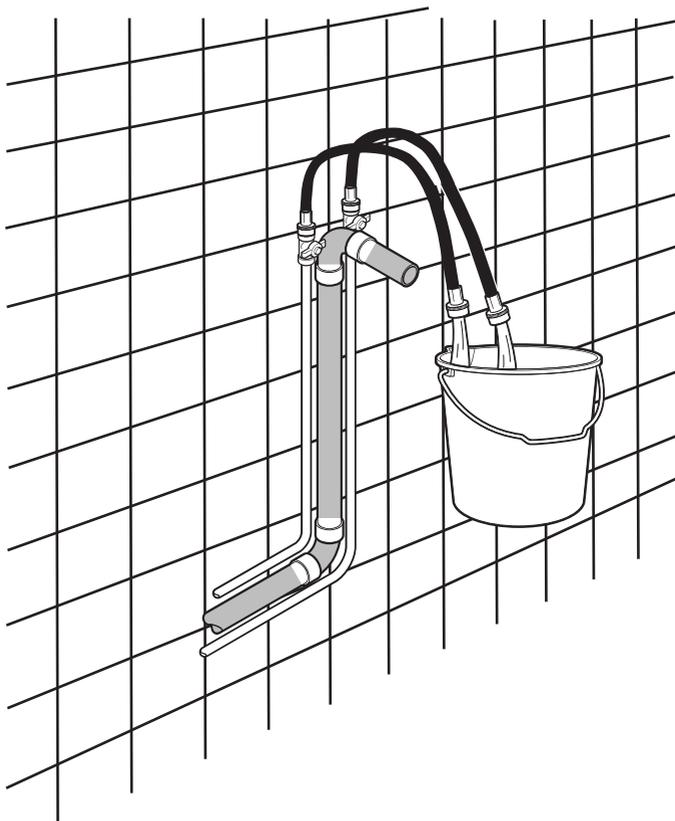


FR: Préparation / ES: Preparación / PT: Preparação / IT: Preparazione / EL: Προετοιμασία /
PL: Przygotowanie / RU: Подготовка / KZ: Дайындау / UA: Підготування / RO: Pregătire /
BR: Preparação / EN: Preparation

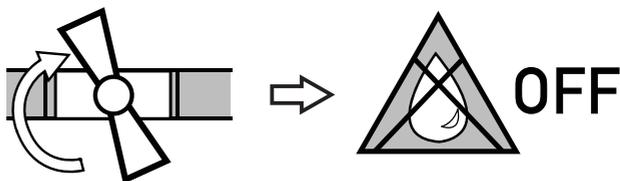
1

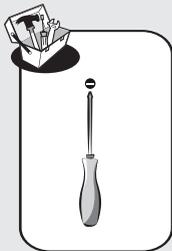
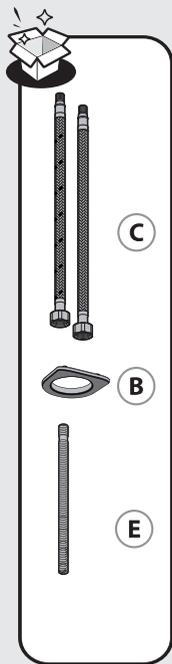


2



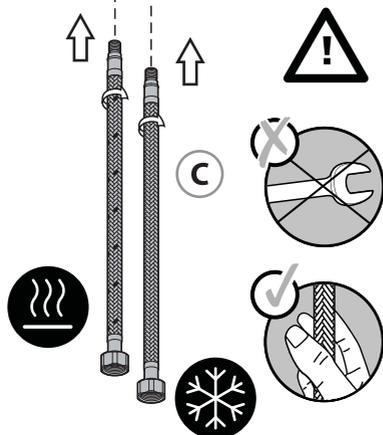
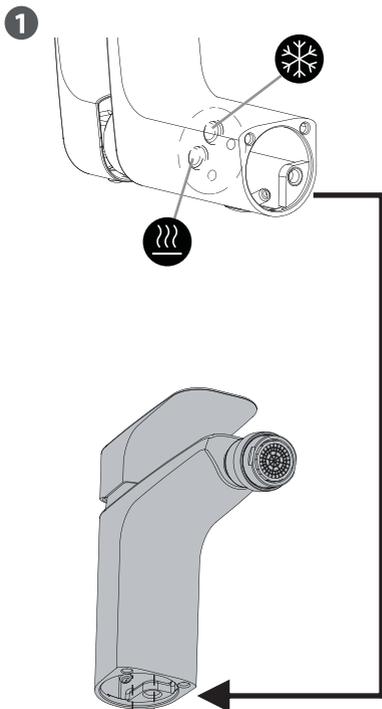
3



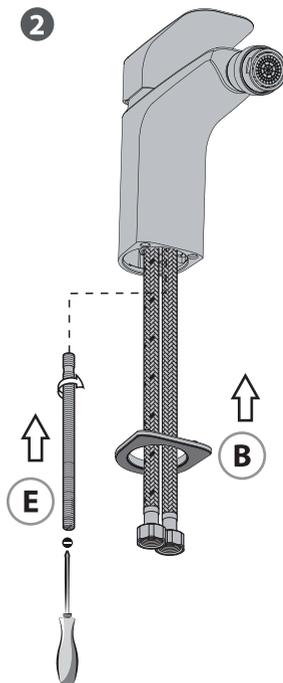


FR: Montage / ES: Montaje / PT: Montagem / IT: Montaggio / EL: Συναρμολόγηση /
 PL: Montaż / RU: Сборка / KZ: Монтаждау / UA: Збірка / RO: Montaj / BR: Montagem /
 EN: Assembly

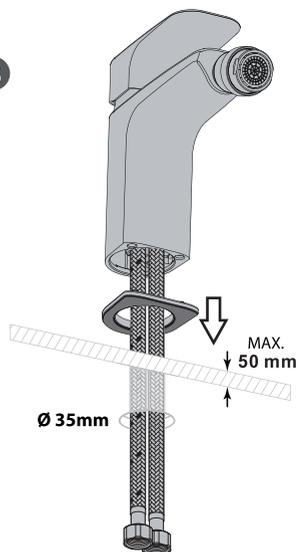
1

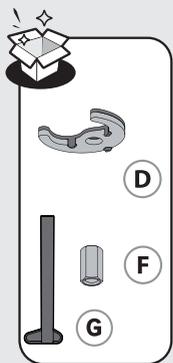


2

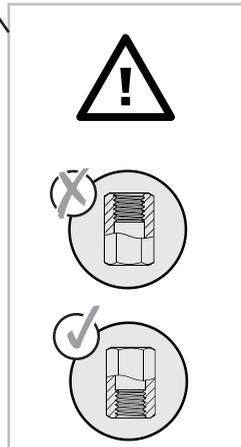
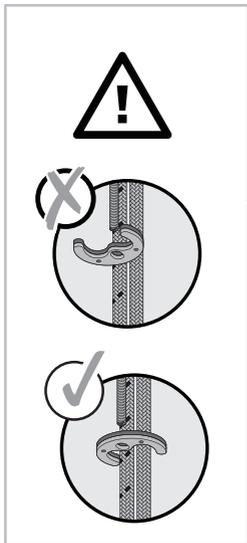
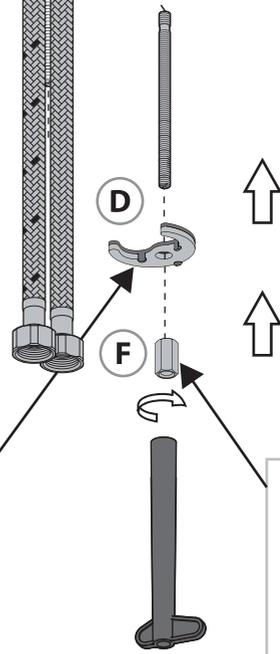
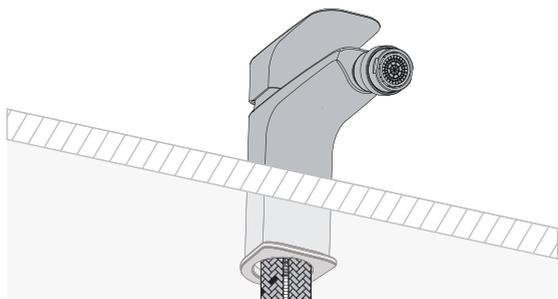


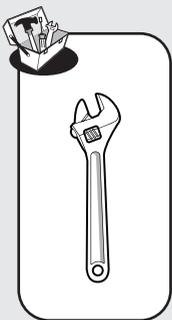
3



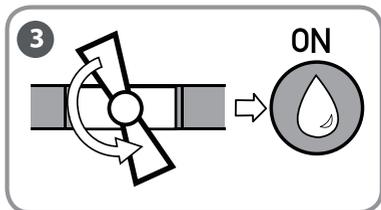
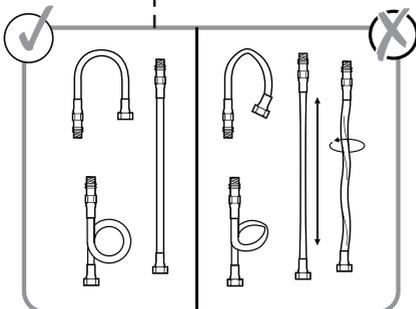
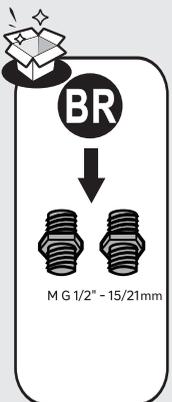
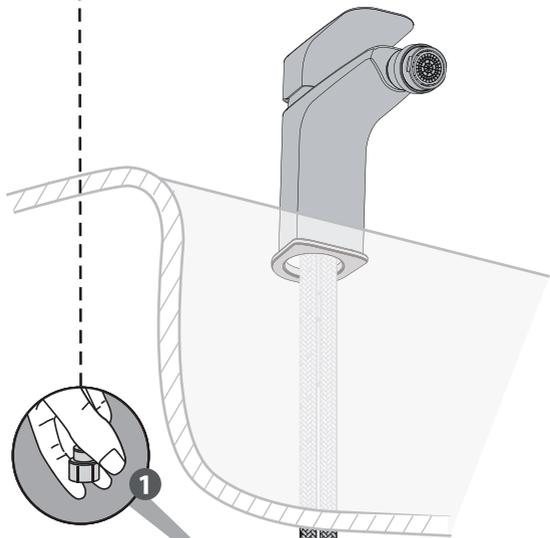
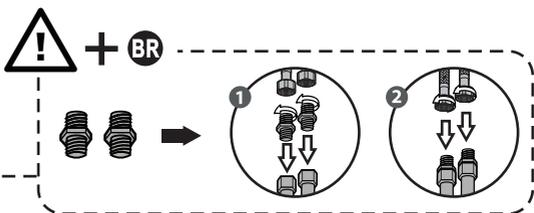


2



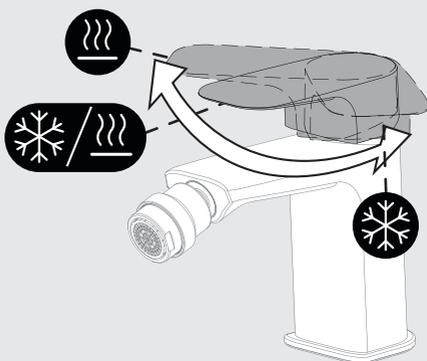
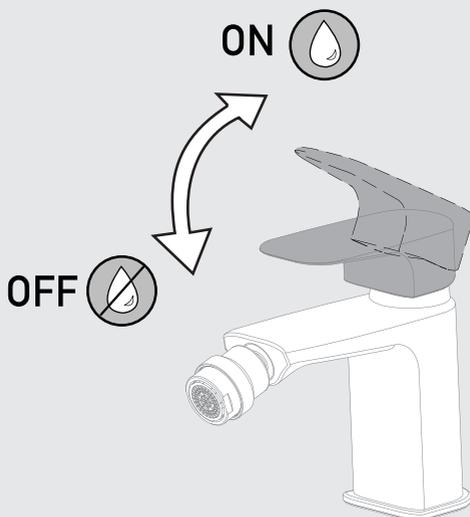


3



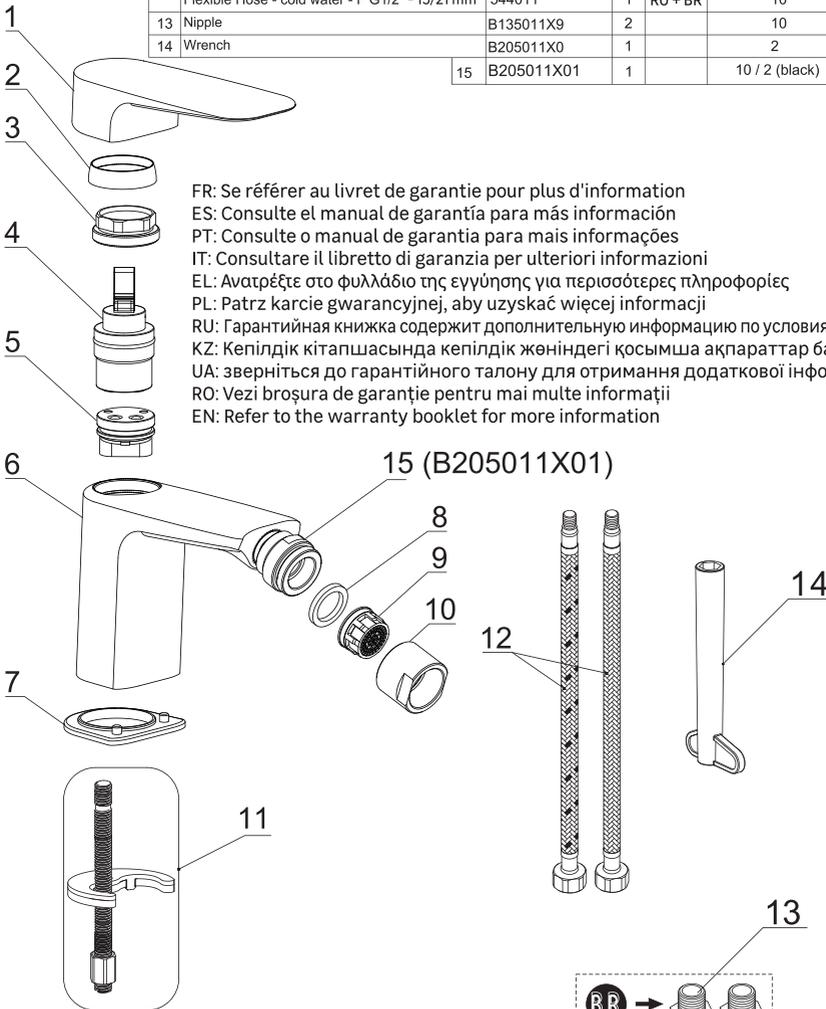


FR: Utilisation eau chaude-eau froide/ **ES:** Utilización agua caliente-agua fría/ **PT:** Utilização água quente-água fria/
IT: Uso acqua calda-acqua fredda/ **EL:** Χρήση ζεστού-κρύου νερού/ **PL:** Użytkowanie zimnej wody-gorącej wody/
RU: использование горячей и холодной воды/ **KZ:** Суық және ыстық суды қолдану/
UA: використання гарячої - холодної води/ **RO:** Utilizare apă caldă-apă rece/ **BR:** Uso de água quente e fria/
EN: Using hot and cold water



No.	Description	Code No.	QTY	Remark	Year warrantymark
1	Handle	B015011X1	1		10
		B01501111			2 (black)
2	Beautify cover	B015011X2	1		10
		B01501112			2 (black)
3	Pressing nut	B155011X3	1		10
4	Cartridge	CT25SF021	1		2
5	Cartridge Seat	B11501101	1		10
6	Mixer body	B005011X4	1		10
		B00501114			2 (black)
7	Base	B265011X5	1		10
		B26501115			2 (black)
8	Washer	B235011X6	1		2
9	Aerator	40.0054.000	1		2
10	Aerator shell	B135011X7	1		10
		B13501117			2 (black)
11	Fixing set	B235011X8	1		10
12	Flexible Hose - hot water - F G3/8" - 12/17 mm	544000	1		10
	Flexible Hose - cold water - F G3/8" - 12/17 mm	544001	1		10
	Flexible Hose - hot water - F G1/2" - 15/21 mm	544010	1	RU + BR	10
	Flexible Hose - cold water - F G1/2" - 15/21 mm	544011	1	RU + BR	10
13	Nipple	B135011X9	2		10
14	Wrench	B205011X0	1		2
		B205011X01			1

*
FR: Garantie
ES: Garantía
PT: Garantia
IT: Garanzia
EL: Εγγύηση
PL: Gwarancja
RU: Гарантия
KZ: Кепілдік
UA: Гарантія
RO: garanție



FR: Se référer au livret de garantie pour plus d'information

ES: Consulte el manual de garantía para más información

PT: Consulte o manual de garantia para mais informações

IT: Consultare il libretto di garanzia per ulteriori informazioni

EL: Ανατρέξτε στο φυλλάδιο της εγγύησης για περισσότερες πληροφορίες

PL: Patrz karcie gwarancyjnej, aby uzyskać więcej informacji

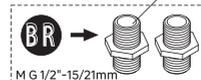
KZ: Гарантийная книжка содержит дополнительную информацию по условиям гарантии на товар.

RU: Гарантийная книжка содержит дополнительную информацию по условиям гарантии на товар.

UA: зверніться до гарантійного талону для отримання додаткової інформації

RO: Vezi broșura de garanție pentru mai multe informații

EN: Refer to the warranty booklet for more information



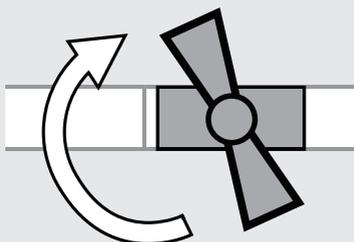


FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φουσιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartuş/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

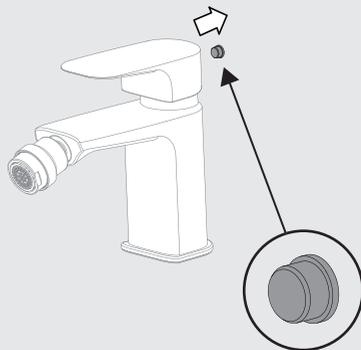
1



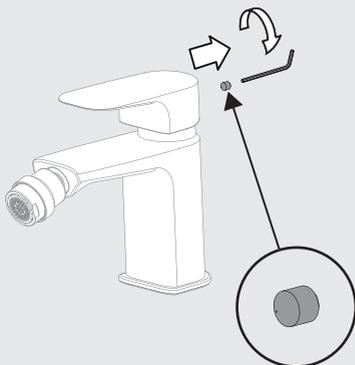
OFF



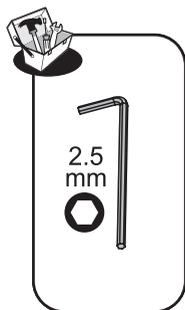
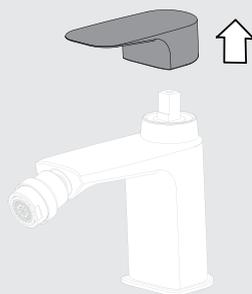
2

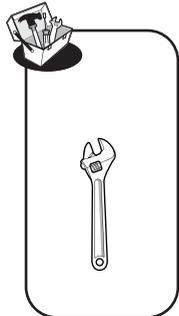


3



4





FR: Changement de cartouche/ ES: Cambio de cartucho/ IT: Cambio cartuccia/ PT: Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φουσιγγίου/ PL: Wymiana wkładu / RU: Смена картриджа/ KZ: Картриджді ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ RO: Schimbare cartuş/ BR: Substituição de cartucho/ EN: Replacing the cartridge

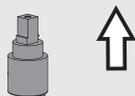
5



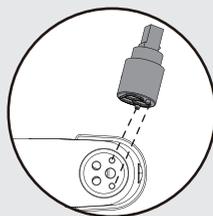
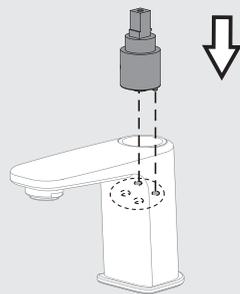
6

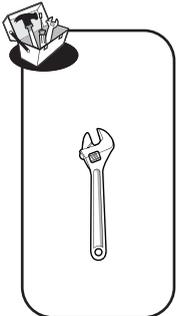


7



8



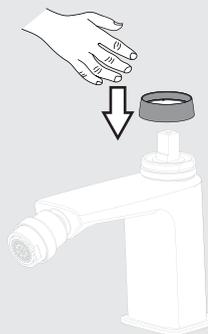


FR: Changement de cartouche/ **ES:** Cambio de cartucho/ **IT:** Cambio cartuccia/ **PT:** Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φυσιγγίου/ **PL:** Wymiana wkładu / **RU:** Смена картриджа/ **KZ:** Картриджді ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ **RO:** Schimbare cartuş/ **BR:** Substituição de cartucho/ **EN:** Replacing the cartridge

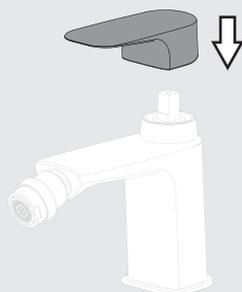
9



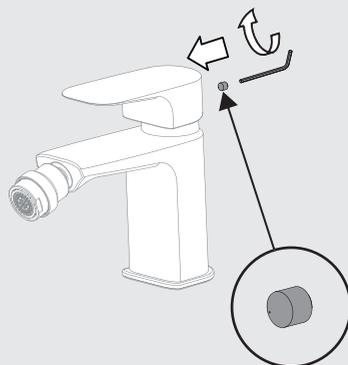
10



11



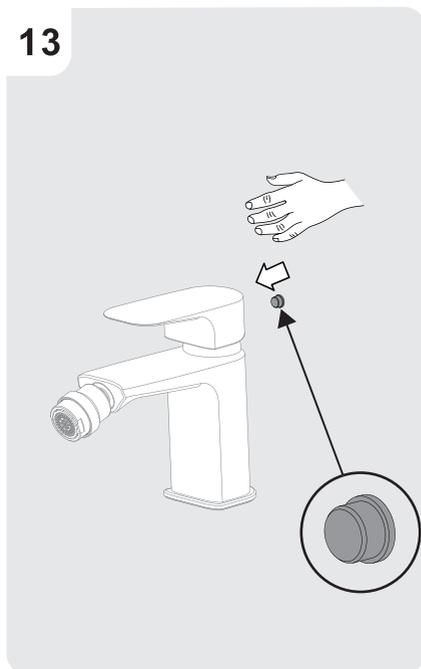
12



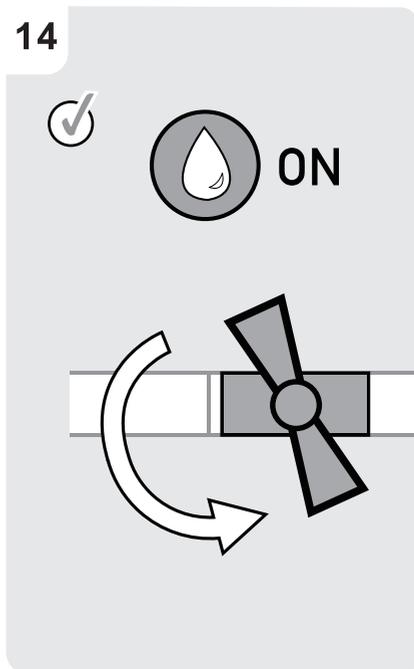


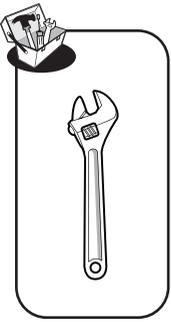
FR: Changement de cartouche/ **ES:** Cambio de cartucho/ **IT:** Cambio cartuccia/ **PT:** Mudança de cartucho/
EL: Αλλαγή φουσιγγίου/ **PL:** Wymiana wkładu / **RU:** Смена картриджа/ **KZ:** Картриджді ауыстыру/
UA: Заміна картриджа/ **RO:** Schimbare cartuş/ **BR:** Substituição de cartucho/ **EN:** Replacing the cartridge

13



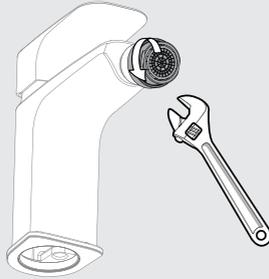
14



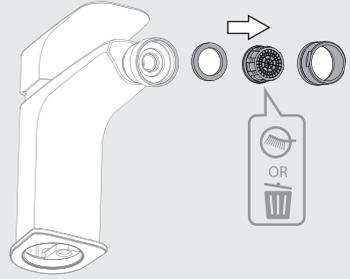


FR: Changement de mousseur/ **ES:** Cambio de aireador/ **PT:** Mudança de arejador/ **IT:** Cambio rompighetto/
EL: Αλλαγή αεράτορα / **PL:** Wymiana perlatora / **RU:** Смена аэратора/ **KZ:** Ауақанықтырғышты ауыстыру/
UA: Заміна аератора/ **RO:** Schimbare aerator/ **BR:** Substituição do aerador/ **EN:** Replacing the aerator

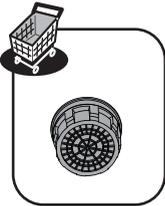
1



2

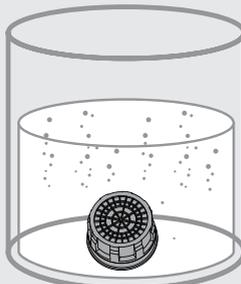


- | | | | |
|---|---------------------|-----------------------|--------------------|
|  | FR Nettoyage | EL Καθαρισμός | UA Очищення |
| | ES Limpieza | PL Czyszczenie | RO Curatare |
| | PT Limpeza | RU Чистка | BR Limpeza |
| | IT Pulizia | KZ тазарту | EN Cleaning |

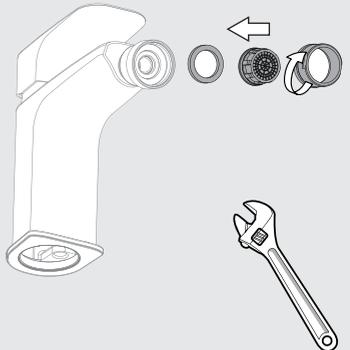


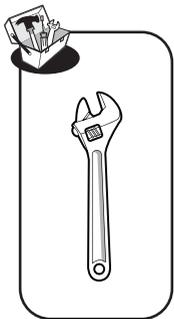
3

- | | | | |
|--------------------|-----------------|--------------------|-------------------|
| FR Vinaigre | IT Aceto | RU Уксус | RO Oțet |
| ES Vinagre | EL Ξίδι | KZ Сірке су | BR Vinagre |
| PT Vinagre | PL Ocet | UA Оцет | EN Vinegar |



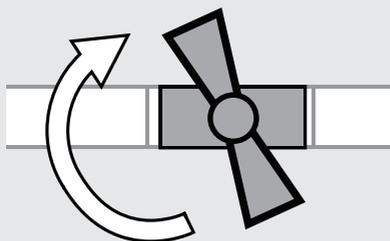
4





FR: Changement de flexibles / ES: Cambio de flexibles / PT: Mudança de flexíveis / IT: Cambio flessibili /
EL: Αλλαγή λάστιχων / PL: Wymiana wężyków instalacyjnych / RU: Смена гибкого шланга для смесителя /
UA: Заміна гнучкого шланга для змішувача / KZ: Қоспалауышқа арналған иілгіш шлангты ауыстыру /
RO: Schimbare furtune flexibile / BR: Substituição das mangueiras / EN: Replacing the hoses

1

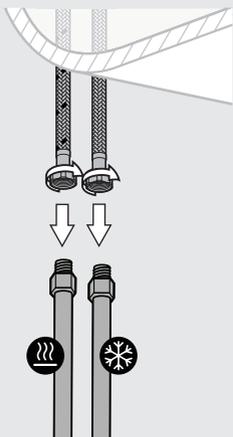


2

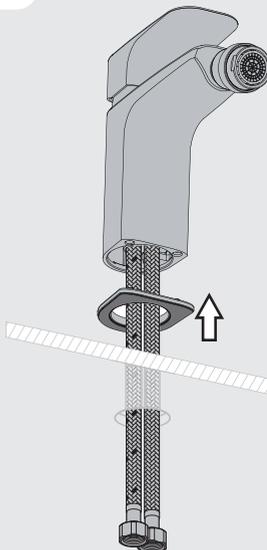
ON

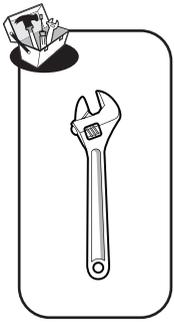


3



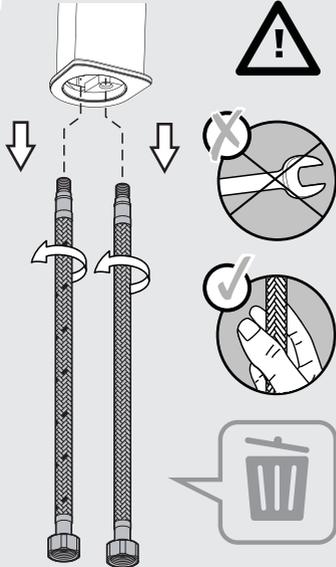
4



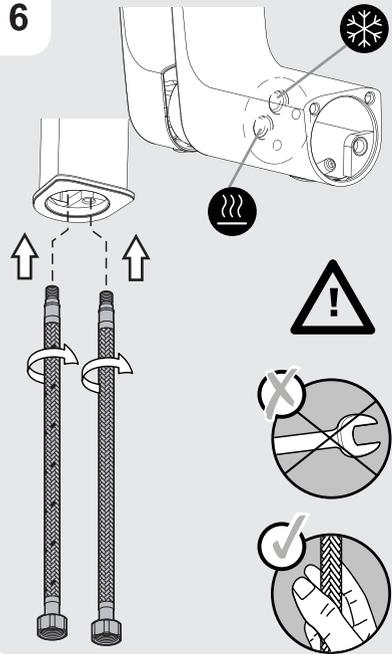


FR: Changement de flexibles/ **ES:** Cambio de flexibles/ **PT:** Mudança de flexíveis/ **IT:** Cambio flessibili/
EL: Αλλαγή λάστιχων/ **PL:** Wymiana wężyków instalacyjnych/ **RU:** Смена гибкого шланга для смесителя/
UA: Заміна гнучкого шланга для змішувача/ **KZ:** Қоспалауышқа арналған иілгіш шлангты ауыстыру/
RO: Schimbare furtune flexibile/ **BR:** Substituição das mangueiras/ **EN:** Replacing the hoses

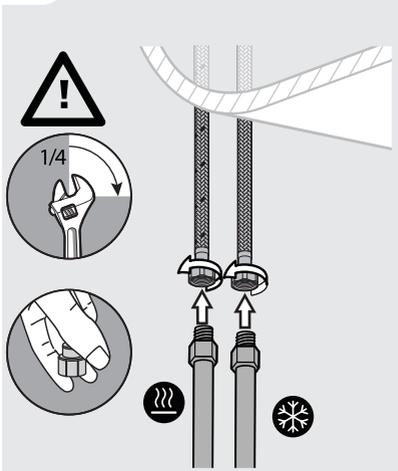
5



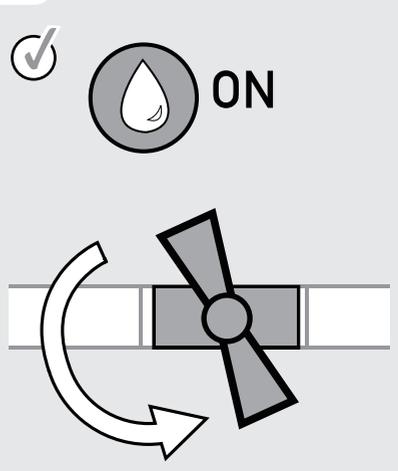
6



7



8

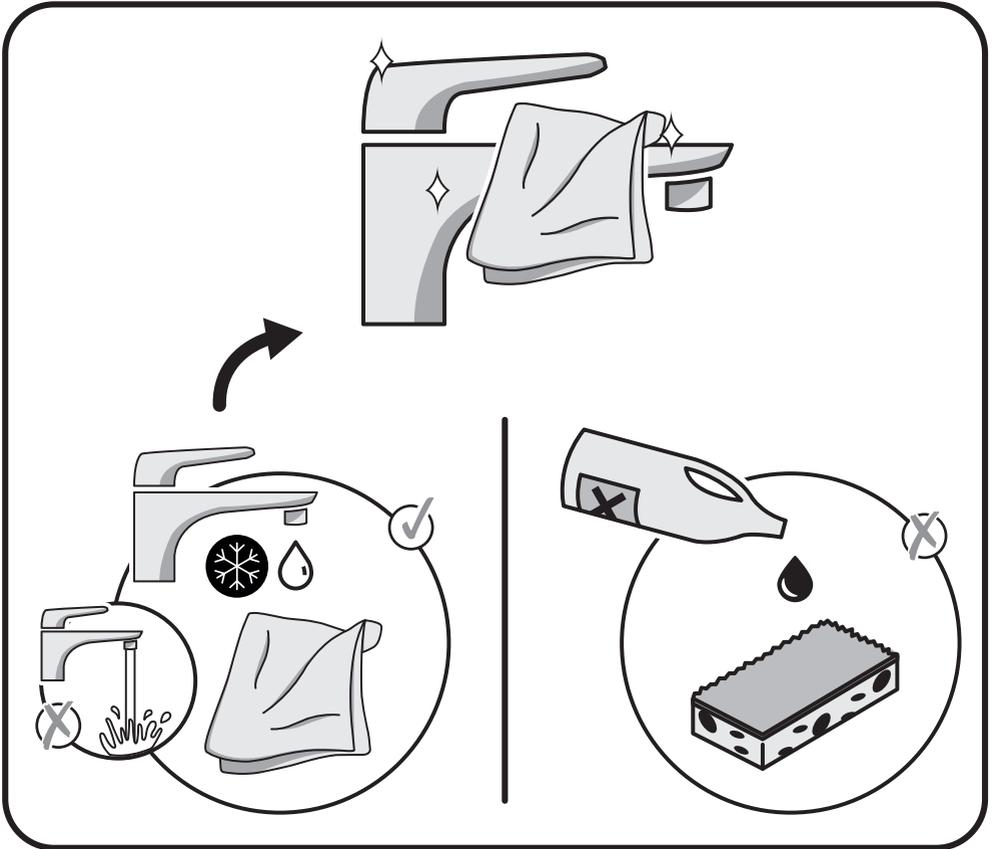




Eau claire / Agua limpia / Água limpa / Acqua pulita / Καθαρό νερό / Czysta woda / Чистая вода / Água limpa /
Чиста вода / Ara curata / таза су / Clean water



Sans solvant / Sin disolvente / Sem solventes / Senza solventi / Χωρίς διαλυτικά / Bez rozpuszczalnika / Без растворителя /
Sem solventes/ Без розчинника / Fara solvent / еріткішсіз/ Solvent-free



- FR** Pour une consommation d'eau adaptée, ce robinet est équipé d'un mousseur à économie d'eau.
- ES** Este grifo cuenta con un aireador de ahorro de agua para un adecuado consumo de agua.
- PT** Para um consumo adequado de água, esta torneira está equipada com um arejador que economiza água.
- IT** Per un consumo d'acqua più adatto, questo rubinetto dispone di un rompigetto per economizzare l'acqua.
- EL** Για μια καλά ρυθμισμένη κατανάλωση νερού, αυτή η μπαταρία είναι εξοπλισμένη με ένα φίλτρο εξοικονόμησης νερού.
- PL** Aby zapewnić optymalne zużycie wody, kran ten jest wyposażony w perlator oszczędzający wodę.
- RU** Для правильного потребления воды этот кран оснащен водосберегающим аэратором.
- KZ** Суды дұрыс тұтыну мақсатында бұл шүмек суды үнемдейтін аэратормен жабдықталған.
- UA** Для правильного споживання води цей кран оснащений водозберігаючим аератором.
- RO** Pentru un consum adecvat de apă, acest robinet este echipat cu un aerator de economisire a apei.
- BR** Para um consumo adequado de água, essa torneira está equipada com um aerador para economia de água.
- EN** For an adequate water consumption, this tap is fitted with an eco aerator for water savings.



- FR** Attestation de conformité sanitaire
- ES** Certificado de conformidad sanitaria.
- PT** Atestado de conformidade sanitária.
- IT** certificato di conformità sanitaria.
- EL** Βεβαίωση υγειονομικής συμμόρφωσης.
- PL** Certyfikat zgodności sanitarnej.
- RU** Декларация о соответствии санитарным нормам
- KZ** Санитарлық талаптарға сәйкестік декларациясы
- UA** Декларація про відповідність санітарним нормам
- RO** Atestat de conformitate sanitară
- BR** Certificado de conformidade sanitária.
- EN** Declaration of sanitary conformity.



Made in China
Сделано в Китае
Қытайда жасалған



* Garantie 10 ans / 10 años de garantía / Garantia de 10 anos / Garanzia 10 Anni / Εγγύηση 10 ετών /
Gwarancja 10-letnia / Кепілдік мерзімі: 10 жыл / Гарантийный срок: 10 лет / Гарантія 10 років / Garantie 10 ani /
10-year guarantee

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

ТОВ "Леруа Мерлен Україна",
04201 Україна, м.Київ,
вул. Полярна 17А

Importado e distribuído por LEROY MERLIN CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM - CNPJ 01.438.784/0001-05
Rua Domingas Galleteri Blotta, nº315 - Jd Consórcio - São Paulo/SP - CEP 04455-360
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin): Capitais 4020-5376 - Demais Regiões 0800-0205376
IMAGENS ILUSTRATIVAS*

Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg,
Gauteng, South Africa
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za

Импортер\Продавец\Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в
РФ: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1

Импортер\Продавец\Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в
Республике Казахстан: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН КАЗАХСТАН», Республика Казахстан, 050000, г. Алматы, ул. Кунаева, 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07

